

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:297929-2018:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Torino: Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse  
2018/S 130-297929**

**Avviso di gara – Settori speciali**

**Servizi**

Direttiva 2004/17/CE

**Sezione I: Ente aggiudicatore**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Gruppo Torinese Trasporti S.p.A.  
Corso F. Turati 19/6  
All'attenzione di: Dr.ssa Laura Malabaila  
10128 Torino  
Italia  
Telefono: +39 0113044-312  
Posta elettronica: [infogare@gtt.to.it](mailto:infogare@gtt.to.it)  
Fax: +39 0113044-311

**Indirizzi internet:**

Indirizzo generale dell'ente aggiudicatore: [www.gtt.to.it](http://www.gtt.to.it)

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:**

Gruppo Torinese Trasporti S.p.A.  
Corso F. Turati 19/6  
All'attenzione di: Segreteria generale  
10128 Torino  
Italia  
Telefono: +39 0115764-1  
Posta elettronica: [segreteria.generale@gtt.to.it](mailto:segreteria.generale@gtt.to.it)  
Fax: +39 0115764-330  
Indirizzo internet: [www.gtt.to.it](http://www.gtt.to.it)

**I.2) Principali settori di attività**

Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus  
Altro: Società per azioni a capitale pubblico

**I.3) Concessione di un appalto a nome di altri enti aggiudicatori**

L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori: sì  
CA.NOVA S.p.A.  
Strada Carpice 34  
10024 Moncalieri  
Italia

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

II.1) **Descrizione**

II.1.1) **Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore:**

Appalto GTT 59/2018 — Attività di carrozzeria e verniciatura per tram e autobus — n. 2 lotti — Lotto 1 — CIG 7547036B1E; Lotto 2 — CIG 7547037BF1

II.1.2) **Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Servizi

Categoria di servizi n. 1: Servizi di manutenzione e riparazione

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: Torino

Codice NUTS

II.1.3) **Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda un appalto pubblico

II.1.4) **Informazioni relative all'accordo quadro**

II.1.5) **Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:**

Appalto GTT 59/2018 - Attività di carrozzeria e verniciatura per tram e autobus — n. 2 lotti

— Lotto 1: Attività di carrozzeria e verniciatura su motrici tranviarie presso l'officina GTT Manin — CIG 7547036B1E,

— Lotto 2: Attività di carrozzeria e verniciatura su autobus presso Officina Gerbido GTT e presso il fornitore per GTT e per CA.NO.VA — CIG 7547037BF1.

II.1.6) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

50100000

II.1.7) **Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

II.1.8) **Informazioni sui lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per uno o più lotti

II.1.9) **Informazioni sulle varianti**

Ammissibilità di varianti: sì

II.2) **Quantitativo o entità dell'appalto**

II.2.1) **Quantitativo o entità totale:**

Il valore complessivo triennale dell'appalto per entrambi i lotti è pari a 3 465 661,92 EUR (IVA esclusa) oneri della sicurezza derivanti dalle interferenze compresi, così suddivisi:

— Lotto 1: Il valore a base di gara è pari a 1 094 572,20 EUR, IVA esclusa oltre oneri della sicurezza derivanti da interferenze pari a 680,00 EUR. Il valore della manodopera è 786 600,00 EUR, pari al 71,9 % del valore del lotto,

— Lotto 2: Il valore a base di gara è pari a 2 369 185,72 EUR, IVA esclusa oltre oneri della sicurezza derivanti da interferenze pari a 1 224,00 EUR. Il valore della manodopera è 1 621 755,00 EUR pari al 68,5 % del valore del lotto.

Valore stimato, IVA esclusa: 3 465 661,92 EUR

II.2.2) **Opzioni**

Opzioni: no

II.2.3) **Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.3) **Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

### **Informazioni sui lotti**

Lotto n.: 1

Denominazione: Lotto 1: Attività di carrozzeria e verniciatura su motrici tranviarie presso l'officina GTT Manin — CIG 7547036B1E

- 1) **Breve descrizione:**  
Lotto 1: Attività di carrozzeria e verniciatura su motrici tranviarie presso l'officina GTT Manin — CIG 7547036B1E
- 2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**  
50100000
- 3) **Quantitativo o entità:**  
Il valore a base di gara è pari a 1 094 572,20 EUR, IVA esclusa oltre oneri della sicurezza derivanti da interferenze pari a 680,00 EUR,  
Il valore della manodopera è 786 600,00 EUR, pari al 71,9 % del valore del lotto.  
Valore stimato, IVA esclusa: 1 095 252,20 EUR
- 5) **Ulteriori informazioni sui lotti:**  
Si rinvia al Disciplinare di gara.

Lotto n.: 2

Denominazione: Lotto 2: Attività di carrozzeria e verniciatura su autobus presso Officina Gerbido GTT e presso il fornitore per GTT e per CA.NO.VA — CIG 7547037BF1

- 1) **Breve descrizione:**  
Lotto 2: Attività di carrozzeria e verniciatura su autobus presso Officina Gerbido GTT e presso il fornitore per GTT e per CA.NO.VA — CIG 7547037BF1
- 2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**  
50100000
- 3) **Quantitativo o entità:**  
Il valore a base di gara è pari a 2 369 185,72 EUR, IVA esclusa oltre oneri della sicurezza derivanti da interferenze pari a 1 224,00 EUR.  
Il valore della manodopera è 1 621 755,00 EUR pari al 68,5 % del valore del lotto.  
Valore stimato, IVA esclusa: 2 370 409,72 EUR
- 5) **Ulteriori informazioni sui lotti:**  
Si rinvia al Disciplinare di gara.

### **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

- III.1) **Condizioni relative all'appalto**
- III.1.1) **Cauzioni e garanzie richieste:**  
Si rinvia al Disciplinare di gara
- III.1.2) **Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**  
Si rinvia al Disciplinare di gara
- III.1.3) **Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**  
Si rinvia al Disciplinare di gara
- III.1.4) **Altre condizioni particolari:**  
La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

III.2) **Condizioni di partecipazione**

III.2.1) **Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Si rinvia al Disciplinare di gara

III.2.2) **Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Si rinvia al Disciplinare di gara

III.2.3) **Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Si rinvia al Disciplinare di gara

III.2.4) **Informazioni concernenti appalti riservati**

III.3) **Condizioni relative agli appalti di servizi**

III.3.1) **Informazioni relative ad una particolare professione**

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione: no

III.3.2) **Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**

**Sezione IV: Procedura**

IV.1) **Tipo di procedura**

IV.1.1) **Tipo di procedura**

Procedura aperta

IV.2) **Criteri di aggiudicazione**

IV.2.1) **Criteri di aggiudicazione**

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare

IV.2.2) **Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

IV.3) **Informazioni di carattere amministrativo**

IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore:**

59/2018

IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

IV.3.3) **Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare**

IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

10.9.2018 - 12:00

IV.3.5) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

italiano.

IV.3.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

IV.3.7) **Modalità di apertura delle offerte**

Data: 12.9.2018 - 10:00

Luogo

Torino — Via G. Bruno 3

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: sì

Seduta pubblica

**Sezione VI: Altre informazioni**

VI.1) **Informazioni sulla periodicità**

Si tratta di un appalto periodico: no

VI.2) **Informazioni sui fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

VI.3) **Informazioni complementari:**

Si rinvia al Disciplinare di gara

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Si rinvia al Disciplinare di gara

Italia

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

Si rinvia al Disciplinare di gara

Italia

VI.4.2) **Presentazione di ricorsi**

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: Si rinvia al Disciplinare di gara

VI.4.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

Si rinvia al Disciplinare di gara

Italia

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

5.7.2018